

普通高等学校本科专业设置申请表

(备案专业适用)

学校名称 (盖章): 上海外国语大学

学校主管部门: 教育部

专业名称: 乌兹别克语

专业代码: 050258

所属学科门类及专业类: 文学

学位授予门类: 文学

修业年限: 四年

申请时间: 2016 年 4 月

专业负责人: 吴爱荣

联系电话: 021-35373109

目 录

1. 普通高等学校增设本科专业基本情况表
2. 学校基本情况表
3. 增设专业的理由和基础
4. 增设专业人才培养方案
5. 专业主要带头人简介
6. 教师基本情况表
7. 主要课程开设情况一览表
8. 其他办学条件情况表
9. 学校近三年新增专业情况表

填 表 说 明

- 1.本表适用于普通高等学校增设《普通高等学校本科专业目录》内专业（国家控制布点的专业除外）。
- 2.申请表限用 A4 纸张打印填报并按专业分别装订成册。
- 3.在学校办学基本类型、已有专业学科门类项目栏中，根据学校实际情况在对应的方框中画√。
- 4.本表由申请学校的校长签字报出。
- 5.申请学校须对本表内容的真实性负责。

1. 普通高等学校增设本科专业基本情况表

专业代码	050258	专业名称	乌兹别克语
修业年限	四年	学位授予门类	文学
学校开始举办本科教育的年份	1956 年	现有本科专业 (个)	40
学校本年度其他拟增设的专业名称	波兰语、捷克语、哈萨克语	本校已设的相近本、专科专业及开设年份	无
拟首次招生时间及招生数	2018 年 10 人	五年内计划发展规模	20 人
师范专业标识 (师范 S、兼有 J)		所在院系名称	俄语系
高等学校专业设置评议专家组织审议意见	同意申报 (主任签字) 年 月 日	学校审批意见 (校长签字)	同意申报 (盖章) 年 月 日
高等学校主管部门形式审核意见 (根据是否具备该专业办学条件、申请材料是否真实等给出是否同意备案的意见)	(盖章) 年 月 日		

2.学校基本情况表

学校名称	上海外国语大学	学校地址	大连西路 550 号
邮政编码	200083	校园网址	www.shisu.edu.cn
学校办学基本类型	<input checked="" type="checkbox"/> 部委院校 <input type="checkbox"/> 地方院校 <input type="checkbox"/> 公办 <input type="checkbox"/> 民办 <input type="checkbox"/> 中外合作办学机构		
	<input checked="" type="checkbox"/> 大学 <input type="checkbox"/> 学院 <input type="checkbox"/> 独立学院		
在校本科生总数	6007 人	专业平均年招生规模	40 人
已有专业学科门类	<input type="checkbox"/> 哲学 <input checked="" type="checkbox"/> 经济学 <input checked="" type="checkbox"/> 法学 <input checked="" type="checkbox"/> 教育学 <input checked="" type="checkbox"/> 文学 <input type="checkbox"/> 历史学 <input checked="" type="checkbox"/> 理学 <input type="checkbox"/> 工学 <input type="checkbox"/> 农学 <input type="checkbox"/> 医学 <input checked="" type="checkbox"/> 管理学 <input type="checkbox"/> 艺术学		
专任教师总数 (人)	733	专任教师中副教授及以上职称教师数及所占比例	391, 53.34%
学校简介和历史沿革 (300 字以内, 无需加页)	<p style="text-indent: 2em;">上海外国语大学是教育部直属并与上海市共建、进入“211 工程”的全国重点大学，拥有完备的本科、研究生、专科、成人教育、网络教育、留学生等教学体系。学校创建于 1949 年，原名为上海俄文学校。1956 年 6 月，国务院批准我校增设英、德、法语专业，学制定为 4 年，正式改名为上海外国语学院。1994 年，经原国家教委批准，正式由“上海外国语学院”更名为“上海外国语大学”。</p> <p style="text-indent: 2em;">现有虹口、松江两个校区，40 个本科专业，7 个一级学科硕士点，38 个二级学科硕士点，5 个专业硕士点，2 个一级学科博士点，17 个二级学科博士点，2 个博士后流动站，3 个全国重点学科，6 个上海高校一流学科，1 个国家级非通用语种本科人才培养基地，10 个国家级特色专业建设点。</p>		

注：专业平均年招生规模=学校当年本科招生数÷学校现有本科专业总数

3. 增设专业的理由和基础

(简述学校定位、人才需求、专业筹建等情况)(无需加页)

一、学校定位

上海外国语大学是教育部直属并与上海市共建、进入国家“211工程”的全国重点大学，秉承“格高志远、学贯中外”的校训精神，筚路蓝缕，奋发有为，现已发展成一所培养高端国际型外语人才的多科性、国际化、高水平特色大学，蜚声海内外。自建校以来，上海外国语大学在同类院校中始终保持着领先的学科优势和高水平的教学质量。

“培养外语基础扎实、专业口径较宽、具有国际化视野和创新意识的高素质外语人才与复合型应用专业人才”一直以来都是上海外国语大学的办学宗旨。1994年，经原国家教委批准，我校正式更名为上海外国语大学，在办学规模和学科建设上更上了一个层次，专业数量从原先的16个发展到如今的40个，其中语言类专业达到了26个。

二、开设理由

1. 开设乌兹别克语专业是对接“一带一路”国家发展战略的需要

乌兹别克斯坦是我国“一带一路”建设沿线的重要国家。中乌自1992年建交后，中乌双方先后签署了《中乌友好合作条约》、《中乌2014年至2018年战略伙伴关系发展规划》等重要文件，双边关系的政治和法律基础更加牢固。双方共建“一带一路”，加紧国家战略对接，创新合作驱动，加强国际协作和安全合作。

2015年中乌双边贸易额35亿美元，是建交初期的70多倍。中国连续3年成为乌兹别克斯坦第一大投资来源国和第二大贸易伙伴。中国—中亚天然气管道4条管线全部过境乌兹别克斯坦。

特别需要强调的是，今年6月国家主席习近平对乌兹别克斯坦共和国进行国事访问时指出“共建‘一带一路’是中乌合作的亮点和主线”。

由此可见，随着中乌共建“一带一路”的不断深入，两国在政治、经济、外交、经贸及文化等领域的合作也将日益扩大和增多，而两国在合作中沟通交流的重要工具就是语言。掌握一种语言就是掌握了通往一国文化的钥匙。没有语言这把钥匙，人际、民族、国家之间的“心灵之锁”就难以打开，“一带一路”战略的大门就难以真正开启。从这个意义上讲，语言是实现“一带一路”战略的首要基础，外语教育具有战略意义。因此培养精通乌兹别克语、了解乌兹别克斯坦文化、习俗和国情的外语人才，也是为对接“一带一路”国家战略的需要。

2. 开设乌兹别克语专业符合我校发展和服务地方的需要

在新形势下，学校主动服务国家“一带一路”重大战略，率先提出“多语种+”卓越国际化人才培养战略，创新育人模式，所以，开设乌兹别克语专业也是在实践中具体落实我校“非通用语种”和“多语种+”卓越国际化人才的培养目标，培养具有人文情怀、全球视野、创新精神和实践能力，能畅达进行跨文化沟通的区域、国别+领域的“多语种+”卓越国际化人才，从而更好地提升上海的城市语言能力，服务上海市的发展目标。

上海是“一带一路”最大首位城市，上海有条件、有责任服务好“一带一路”战略，成为“一带一路”特别是21世纪海上丝绸之路建设的排头兵和先行者。上海已经制定了贯彻“一带一路”战略的实施意见，重点聚焦经贸投资、金融合作、人文交流、基础设施等四大领域。而且，上海地处“一带一路”和长江经济带两大战略交汇点，正在积极谋划发挥两大国家战略叠加优势和上海自贸区制度创新优势。上海正在加快建设科创中心，着力加强“四个中心”与自贸试验区建设、“一带一路”和长江经济带等国家战略的深度结合。

可见，培养精通乌兹别克语、了解乌兹别克斯坦文化、习俗和国情的外语人才，也是对接上海市的发展目标，为进一步提升上海的城市语言能力服务。

三、专业筹建情况

我校与乌兹别克斯坦的撒马尔罕国立外国语学院、隶属于乌兹别克斯坦外交部的世界经济和外交大学等高校签订了校际合作协议，这为今后该专业的发展提供了对外合作与交流的广阔平台。

俄语系正与撒马尔罕国立外国语学院合编一套专门供中国学生使用的教材。

我校在撒马尔罕国立外国语学院建有孔子学院，它也是我校与撒马尔罕国立外国语学院合作的纽带，为两校间的深入合作提供便利。

2015年10月，在学校和俄语系的支持下，乌兹别克语课堂正式开课，今年3月又增开了一个新的班级，今年9月，乌兹别克语将正式作为全校的通识选修课面向全校学生开课，目前名额已报满。（还有许多学生想学，没有报上名。）乌兹别克语课堂为今后正式开设乌兹别克语专业积累了一定的教学经验。

4. 增设专业人才培养方案

(包括培养目标、基本要求、修业年限、授予学位、主要课程设置、主要实践性教学环节和主要专业实验、教学计划等内容)(如需要可加页)

(一) 培养目标

本专业培养具有良好人文素养、健全知识结构、扎实专业技能、较强思辨能力的乌兹别克语专业人才,并且具有一定程度俄语语言基础和比较广泛的科学文化知识,能够在外交、经济、文化、新闻媒体、教育、科研、国家机关等部门从事翻译、研究、教学、管理工作的高级乌兹别克语人才。修业四年,授予文学学士学位。

(二) 培养规格

为了全面满足新世纪国家经济发展、上海国际化都市定位对紧缺人才乌兹别克语专业人才的需求,并充分发挥上海外国语大学在学科成熟度、硬件资源、教学经验与师资力量等多方面的优势,本校乌兹别克语专业人才培养的具体规格为:

1. 素质高

本专业培养的学生是德、智、体、美全面发展的高素质专业人才,他们将了解我国对乌兹别克斯坦交往的相关方针、政策和法规,具有爱国主义精神和良好的社会主义道德品质;具备健全的人格、健康的心理和强健的体魄;拥有良好的职业道德,富有创新意识和团队协作精神,能适应高压力高强度的工作环境;兼具社会责任感和世界公民意识,了解国际语言工作者的文化使者身份,能批判性地吸收乌兹别克斯坦文化中的精髓并弘扬中国优秀文化传统。

2. 知识结构全

在知识结构方面,要求学生掌握语言、文学和文化三方面的基础理论知识:

在语言方面,乌兹别克语语音、词汇、语法基本功扎实,了解并掌握相关人文、贸易、法律、科技等领域的基本语汇和基础知识,同时具有一定的第二外语(俄语)知识;

在文学方面，阅读乌兹别克近现代经典文学作品，了解并掌握各个时期的主要文学流派和代表人物的作品。

在文化方面，具有较好的对象国国家历史、地理、政治和文学知识储备，熟知中外文化差异和外交礼仪。

3. 能力强

通过本科三至六年弹性学制的培养，学生应具备以下能力：掌握语言学、文学及相关人文和科技方面的基础知识；具有扎实的乌兹别克语言基础和较熟练的听、说、读、写、译能力；了解我国国情和乌兹别克斯坦的社会与文化；具有较好的汉语表达能力和基本研究能力；具有俄语的一定的实际应用能力，达到专业俄语四级水平；掌握文献检索、资料查询的基本方法，具有初步进行科学研究和实际工作能力。

（三）培养方式

本专业将着力提高学生的学习能力、实践能力和创新能力，坚持以学生为主体、以教师为主导，注重发挥学生的学习主动性，具体包括：采用多媒体教学、网络教学、实地教学等先进的教学方法和手段，丰富教学手段、增强学生的课堂参与度和师生互动；在教学中使用与乌兹别克斯坦语言教学专家合编的适合中国学生使用的乌兹别克语教材，使学生学习的知识能具有使用性，使教学内容具有前沿性和启发性；建立导师辅导和咨询制度，借助网络教学平台广泛开展和促进师生之间的交流；培养学生自主学习的习惯和能力，帮助学生树立终生学习的理念；强调实践教学环节，精心设计实践活动，加强指导，强调学以致用。

（四）主干课程

基础乌兹别克语、高级乌兹别克语、乌兹别克语听力、乌兹别克语会话、乌兹别克语高级口译、乌兹别克语写作、乌兹别克语翻译理论与实践、乌兹别克语报刊选读、乌兹别克语文学作品选读、基础俄语、俄语视听说等。

5. 专业主要带头人简介

姓名	吴爱荣	性别	女	专业技术职务	副教授	第一学历	博士
		出生年月	1970.4.16	行政职务		最后学历	博士
第一学历和最后学历毕业时间、学校、专业		上海外国语大学、俄语语言文学学士、1992年 上海外国语大学、博士、翻译理论与实践、2009年					
主要从事工作与研究方向		区域国别研究（乌兹别克斯坦）、翻译理论与实践					
本人近三年的主要成就							
在国内外重要学术刊物上发表论文共 5 篇；合作出版专著（译著等） 1 部。							
获教学科研成果奖共 项；其中：国家级 项，省部级 项。							
目前承担教学科研项目共 2 项；其中：国家级项目 项，省部级项目 项。							
近三年拥有教学科研经费共 3.6 万元，年均 1.2 万元。							
近三年给本科生授课（理论教学）共约 736 学时；指导本科毕业设计共 10 人次。							
最具代表性的教学科研成果	序号	成果名称	等级及签发单位、时间			本人署名位次	
	1	浅析俄语在乌兹别克斯坦的地位变迁	cssci 来源期刊，俄罗斯东欧中亚研究，2014 年第一期			第一	
	2	俄罗斯人在乌兹别克斯坦的处境变迁	cssci 来源期刊，世界民族，2015 年第五期			第一	
目前承担的主要教学科研项目（4 项以内）	序号	项目名称	项目来源	起讫时间	经费	本人承担工作	
	1	独立后乌兹别克斯坦的社会发展状况研究	上海外国语大学区域国别研究（一般项目）	2014.11—2016.12	1.6 万	独立	
	2	乌兹别克斯坦的语言政策研究	上海外国语大学“十二五”国家重点学科建设子课题	2013.12—2015.12	2 万	独立	
目前承担的主要教学工作（5 项）	序号	课程名称	授课对象	人数	学时	课程性质	授课时间
	1	经贸俄语	本科三年级	15	4/周	专业选修	2011-2013
	2	俄罗斯历史	本科二年级	33	2/周	选修	2014-2016
	3	俄罗斯地理	本科二年	33	2/周	选修	2014-2016
	4	语言与文化	研究生二年级	18	4/学期	专业	2013-2016
教学管理部门审核意见		签章					

姓名	杨波	性别	女	专业技术职务	副教授	第一学历	博士
		出生年月	1976.07	行政职务	无	最后学历	博士
第一学历和最后学历 毕业时间、学校、专业		中国人民大学外语系俄语专业文科学士（1998年8月） 莫斯科国立师范大学语文系俄语教研室哲学（语文学）博士（2004年12月）					
主要从事工作与 研究方向		俄罗斯中亚研究、俄语词汇学					
本人近三年的主要成就							
在国内外重要学术刊物上发表论文共 7 篇； 出版专著（译著等）2 部。							
获教学科研成果奖共 0 项；其中：国家级 0 项， 省部级 0 项。							
目前承担教学科研项目共 5 项；其中：国家级项目 1 项，省部级项目 1 项。							
近三年拥有教学科研经费共 15 万元， 年均 5 万元。							
近三年给本科生授课（理论教学）共 1080 学时；指导本科毕业设计共 9 人次。							
最具代表性的 教学科研成果 (4 项以内)	序号	成果名称	等级及签发单位、时间			本人署名位次	
	1	塔吉克斯坦国家发展与 社会文化研究	专著，2015 年 7 月			第一	
	2	哈萨克斯坦跻身世界 30 强进程中的语言文化推 广机构与战略研究	研究报告，上海市人民政府发展研 究中心课题，2014 年 12 月			第一	
目前承 担的主 要教学 科研项 目（4 项 以内）	序号	项目名称	项目来源	起讫时间	经费	本人承担工作	
	1	丝绸之路经济带沿线国 家文化教育政策研究	上海外国语 大学第三届	2016 年 3 月~2018 年 3	2 万 元	团队负责人	
	2	上海与乌兹别克斯坦媒 体交流的可能性与途径 研究	上海市外宣 办	2016 年 1~12 月	2 万	负责人	
目前承 担的主 要教学 工作（5 门以内）	序号	课程名称	授课对象	人数	学时	课程性质	授课时间
	1	俄语精读	本科生	40 人	6/周	俄语系专 业必修课	2013-2016
	2	语言与文化	硕士生	18	4/学 期	俄语系专 业课	2013-2016
	3	世界各国文化—俄罗斯 文化专题	硕士生	50	2/学 期	全校公共 课	2013-2016
	4	中亚国家的语言政策	硕士生	18	4/学 期	语言研究 院专业课	2014-2016
	5						
教学管理部门 审核意见		签章					

姓名	刘涛	性别	男	专业技术职务	副教授	第一学历	博士
		出生年月	1972年10月	行政职务	撒马尔罕孔子学院中方院长	最后学历	博士
第一学历和最后学历毕业时间、学校、专业		第一学历, 1996年7月, 北京大学, 俄语、本科 最后学历, 2002年7月, 北京大学, 俄罗斯文学、博士					
主要从事工作与研究方向		近两年主要从事乌兹别克斯坦撒马尔罕孔子学院的管理工作 研究方向是俄罗斯文学与宗教					
本人近三年的主要成就							
在国内外重要学术刊物上发表论文共 1 篇; 出版专著(译著等) 部。							
获教学科研成果奖共 无 项; 其中: 国家级 项, 省部级 项							
目前承担教学科研项目共 1 项; 其中: 国家级项目 项, 省部级项目 1 项。							
近三年拥有教学科研经费共 1 万元, 年均 1 万元。							
近三年给本科生授课(理论教学)共 学时; 指导本科毕业设计共 人次。							
最具代表性的教学科研成果(4项以内)	序号	成果名称	等级及签发单位、时间				本人署名位次
	1	论文《伊斯兰教末世论初探》	《伟大丝绸之路上的普世价值观和民族价值观: 语言, 文化和教育》论文集, 撒马尔罕国立外国语学院出版社				1
目前承担的主要教学科研项目(4项以内)	序号	项目名称	项目来源	起讫时间		经费	本人承担工作
	1	《汉语图解词典》(乌兹别克语版)	国家汉办国际汉语教学资源开发基金项目	2016.02-2016.10		1万	项目管理
目前承担的主要教学工作(5门以内)	序号	课程名称	授课对象	人数	学时	课程性质	授课时间
	1	初级汉语	乌兹别克大中学生	9	每周6课时		
	2						
	3						
	4						
	5						
教学管理部门审核意见		签章					

注: 填写三至五人, 只填本专业专任教师, 每人一表。

6. 教师基本情况表

序号	姓名	性别	年龄	专业技术职务	第一学历毕业学校、专业、学位	最后学历毕业学校、专业、学位	现从事专业	拟任课程	专职/兼职
1	吴爱荣	女	46	副教授	上海外国语大学、俄语语言文学、学士	上海外国语大学、翻译理论与实践、博士、	俄罗斯语言文学、区域国别研究	乌兹别克语泛读、国情、文化	兼职
2	杨波	女	40	副教授	中国人民大学外语系、俄语专业、学士	莫斯科国立师范大学、语文学、博士	俄罗斯中亚研究、俄语词汇学	乌兹别克语报刊阅读	兼职
3	刘涛	男	44	副教授	北京大学，俄语、本科	北京大学，俄罗斯文学、博士	俄罗斯文学与宗教	乌兹别克斯坦文学作品选读	兼职
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

7. 主要课程开设情况一览表

课程类别	课程名称	学分	周学时	开课学期	应修学分
专业基础课程	基础乌兹别克语 I	18	14	1-2	32
	基础乌兹别克语 II	14	10	3-4	
专业核心课程	乌兹别克语泛读	4	2	3-4	34
	乌兹别克语语法	4	2	3-4	
	乌兹别克语视听说	3	2	3-4	
	乌兹别克语高级视听说	3	2	5-6	
	高级乌兹别克语 I	8	8	5	
	高级乌兹别克语 II	8	8	6	
	乌兹别克语翻译理论与实践	4	2	7-8	
俄语基础课程	基础俄语 I	16	4	1-4	30
	俄语视听说 I	6	2	1-4	
	基础俄语 II	4	2	5-6	
	俄语视听说 II	4	2	5-6	
专业方向课程	乌兹别克斯坦国情	2	2	1	22
	乌兹别克斯坦社会与文化	2	2	2	
	乌兹别克斯坦文学	2	2	5-6	
	乌兹别克语会话	8	4	3-4	
	乌兹别克语报刊阅读	4	2	5-6	
	乌兹别克语口译	4	2	5-6	
	乌兹别克语写作	2	2	6	
	乌兹别克斯坦文学作品选读	4	2	6-7	

8. 其他办学条件情况表

专业名称	乌兹别克语			开办经费及来源	30万，学校投入		
申报专业副高及以上职称(在岗)人数	3	其中该专业专职在岗人数	1	其中校内兼职人数	3	其中校外兼职人数	1
是否具备开办该专业所必需的图书资料	是	可用于该专业的教学实验设备(千元以上)	2套(台/件)		总价值(万元)	30	
序号	主要教学设备名称(限10项内)			型号规格	台(件)	购入时间	
1	多媒体教学设备(电脑、投影仪、控制台、音响)				1套	2008年购入,后经更新	
2	同传翻译教学系统				1套	2009年购入	
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
备注							

注：若为医学类专业应附医疗仪器设备清单。

9. 学校近三年新增专业情况表

学校近三年（不含本年度）增设专业情况				
序 号	专 业 代 码	本/专科	专 业 名 称	设 置 年 度
1	030201	本科	政治学与行政学	2015
2	050237	本科	匈牙利语	2015
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				